

Serge Delbono  
1 rue Racine  
92120 Montrouge

- (+33) (01)-75-32-31-70
- (+33) (06)-23-16-54-47
- Email : [serge.delbono@laposte.net](mailto:serge.delbono@laposte.net)



---

## Informaticien polyvalent

### Compétences informatiques :

#### *Connaissances des systèmes :*

- Systèmes Windows (9x, 2000, XP, Vista, Seven...) (administration, applicatifs, matériel).
- Unix, plus particulièrement Linux : utilisation et administration (poste de travail et serveur). Distributions Debian et Ubuntu.
- Utilisation et évaluation des matériels et périphériques informatiques (imprimantes, disques, cartes d'extension...).
- Logiciels libres (open source) : Sélection et utilisation.
- Environnement Macintosh (Mac OS/X).

#### *Connaissances en programmation :*

- Maîtrise de la création de sites WEB ([X]HTML/CSS, PHP/base de données, Javascript, Apache...) ainsi que des outils internet. Utilisation de CMS (SPIP...).
- Maîtrise du C, C++ et de l'assembleur x86.
- Connaissance des langages de scripts applicatifs (VBA, VBS...) et systèmes (batch, shell-script...).

#### *Divers :*

- Rédaction technique. Connaissance des règles typographiques françaises.
- Bonne culture générale (participation à Wikipédia).

### Parcours professionnel :

---

### Diplômes, langues, divers :

- *Depuis fin 2016* : **Cessation d'activité** - Départ en retraite.
- *2012-2016* : Dépannage informatique à domicile (travailleur indépendant).
- *Depuis 2010* : Assistance utilisateurs dans le cybercafé d'une association.
- *2007-2008* : **Administrateur réseau** pour la société Systella. Aide aux utilisateurs (Windows) et gestion des serveurs (Samba, courrier...) sous Linux.
- *2005* : **Traduction** d'un livre pour O'Reilly France, (« PC Hacks » / « PC à 200% » de *Jim Aspinwall*). Traductions diverses pour O'Reilly.
- *De 2000 à 2003* : **Ingénieur de tests** au Laboratoire du Groupe TESTS. Évaluation des matériels et des systèmes pour les revues du groupe (Micro-Hebdo, Décision Micro...). Élaboration des méthodologies.
- *1993-1997* : Poste d'**ingénieur informatique** chez Studio Multimédia. Réalisation de logiciels d'apprentissage de langues étrangères (« L'Anglais d'aujourd'hui en 90 leçons », « L'Espagnol d'aujourd'hui en 90 leçons », « Anglais 90 Junior », internationalisation des méthodes). Participation à la version Macintosh (à l'aide d'Hypercard) et développement des passerelles. Pilotage des équipes de traduction, saisie etc. Développement des sites WEB de La Passerelle des Arts et de Studio Multimédia, avec mise en ligne des méthodes interactives de langues (HTML et Javascript).
- *1994* : **Traduction** d'un livre sur la programmation Windows (« Programmation multimédia avancée » de *Steve Rimmer* pour ITP France).
- *1982-1992* : **Ingénieur développement** dans la société Bull :
  - Participation au développement d'un logiciel de fax sous Windows 3 et d'un logiciel d'affichage de documents ODA sous Windows.
  - Développement de divers convertisseurs sous MS/DOS et Unix pour le projet européen PODA (*Piloting Office Document Architecture*, norme d'échange de documents entre différents systèmes).
  - Développement en C et macro-assembleur 86 d'une librairie graphique pour Questar 400 (système Starsys/CTOS).
  - Suite des développements de micro-logiciels pour la gamme T 15/2x en assembleur et PL/M 86 (suite des travaux effectués pour Transac-Alcatel).
- *1979-1982* : **Ingénieur** dans la société de service CAE :
  - Mission chez Transac-Alcatel : Développement de micro logiciels pour serveur à base de 8086 (T15/27).
  - Développement d'un compilateur pour machine de test électronique pour Électronique Serge Dassault.
- *1978-1979* : **Service national**. Service scientifique au SCCST (chiffre). Travail en Fortran IV et assembleur sur Solar 16.

**Diplômes :**

- *1978* : Diplôme d'ingénieur spécialisé en informatique à l'ENSIMAG à Grenoble.
- *1977* : Diplôme d'ingénieur EEIP (École Charliat, actuellement ESIGELEC) à Beauvais.
- *1971* : Baccalauréat C (scientifique).
- Permis de conduire B.

**Langues :**

- Anglais lu et écrit. Anglais technique.
- Notions d'allemand et d'espagnol.

**Activités extra-professionnelles :**

- Photographe amateur.
- Participant actif de Wikipédia : littérature, musique, art, techniques, etc.
- Développement de divers sites internet personnels :
  - Le site de mon activité de dépannage à domicile.  
<http://depanmontrouge.allalla.com>
  - Bernard Dimey (poète, chansonnier).  
<http://dimey.online.fr>
  - Un accordeur de piano. Site accessible pour les déficients visuels.  
<http://monpiano.free.fr>
  - etc.

**État civil :**

Né en 1954 (62 ans).